

Vivir en Bélgica!



Adaptarse a una nueva sociedad como la belga y encontrar un espacio propio presenta muchos desafíos.

A su llegada, usted deberá enfrentarse a muchos cambios y vivirá experiencias inauditas.

Al igual que a todos los belgas, se le pedirá adherirse a una serie de reglas que organizan nuestra vida colectiva. También se enfrentará a una serie de situaciones propias de los «recién llegados» a esta sociedad: obligaciones administrativas, comunicarse en francés, acceso a los derechos sociales, la validación de las competencias profesionales adquiridas antes de su llegada, etc.

Para ello, tanto en Bruselas como en Valonia, en colaboración con las asociaciones y los servicios públicos locales, hemos iniciado una nueva política migratoria destinada a los “recién llegados”. La finalidad de este Proyecto: hacerlos partícipe de los objetivos económicos, de la vida social y cultural de nuestra región.

Encontrar su sitio en Bélgica puede tomar tiempo, especialmente si usted no tiene una buena información, y no conoce exactamente sus derechos, obligaciones y procedimientos que se deben seguir.

Con esta guía «Vivir en Bélgica», queremos ofrecerle una serie de informaciones básicas sobre el funcionamiento de nuestra sociedad para facilitarle los primeros pasos. Este folleto también le guiará hacia los lugares donde usted podrá encontrar información y orientación útil.

Estamos conscientes que este impreso no responderá a todas sus preguntas. Nos sentiremos satisfechos si esta guía le ayuda a comprender cómo funciona la sociedad belga y le facilita su primeros trámites.

Le deseamos buena lectura.

Fadila LAANAN

*Ministra de Cultura, Audiovisual,
Salud e Igualdad de Oportunidades
de la Federación Valonia-Bruselas*

Eliane TILLIEUX

*Ministra valona de Salud,
Acción Social e Igualdad
de oportunidades*

Charles PICQUÉ

*Ministro, Miembro de la Junta Directiva
de la Comisión Comunitaria Francesa
(COCOF), responsable de la Cohesión
Social.*

Instrucciones

¿En qué consiste ésta Guía y a quiénes va dirigida? Esta guía es una herramienta fácil de usar, creada para ayudar en sus primeros trámites a los extranjeros, no nacidos en la Unión Europea y recién llegados a Bélgica francófona.

¿Para qué? Es esencial, para el recién llegado, conocer la realidad que le rodea a fin de iniciar su nuevo proyecto de vida de una manera más planificada y serena. Esta Guía de informaciones útiles apunta a facilitarle este camino.

¿De qué manera? Esta guía es el resultado de una tarea de recopilación de informaciones a conocer y “primeros pasos” a seguir, al llegar al país. Incluye **consejos y enlaces, dónde encontrar ayuda o más información.**

Está dividida en **diez capítulos**, que toman en cuenta las necesidades a las que se enfrenta el “recién llegado” (vivienda, salud, empleo, etc.). Los capítulos están organizados en forma de preguntas.

Los servicios comprendidos en esta Guía, son accesibles a los residentes legales en el territorio. Algunos servicios están disponibles para las **personas indocumentadas.** Esta guía los menciona.

La información presentada concierne a la comunidad francófona de Bélgica (Bruselas y Valonia).

Esta guía no podrá responder a todas sus preguntas. Hay muchos recursos en el ámbito local, lugares de información y apoyo a las personas recién llegadas. Consulte en los centros que figuran en el capítulo **“informaciones-consejos”** o en la Oficina en la que usted recibió este folleto.

También encontrará más información hablando con las personas que conocerá en su lugar de residencia (barrio, ciudad), lugar de trabajo, escuela o durante sus pasatiempos.

Importante

Las informaciones contenidas en esta Guía se actualizaron en enero del 2012. Estas surgen de varias fuentes y se presentan en un lenguaje accesible. Sus textos y contenidos no pueden sustituirse a la legislación, las declaraciones políticas o los programas oficiales. Para acceder a una información más actual, le sugerimos visitar los sitios web que figuran en el capítulo “Informaciones-consejos” o ponerse en contacto con los lugares mencionados.